



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI TASHQI ISHLAR VAZIRLIGI
JAHON IQTISODIYOTI VA DIPLOMATIYA UNIVERSITETI
O‘ZBEK VA RUS TILLARI KAFEDRASI HAMDA
YEVROPA VA TURKIY TILLAR KAFEDRASI**



**TASHQI SIYOSIY VA TASHQI IQTISODIY ALOQALAR UCHUN
KADRLAR TAYYORLASHDA TIL TA’LIMI VA TARJIMA MASALALARI**

**(ЯЗЫКОВОЕ ОБУЧЕНИЕ И ВОПРОСЫ ПЕРЕВОДА ПРИ
ПОДГОТОВКЕ КАДРОВ ДЛЯ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИХ И
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ) MAVZUSIDAGI XVI
AN’ANAVIY ILMIY-AMALIY KONFERENSIYA**

TO‘PLAMI

2026-YIL 28-MART

TOSHKENT – 2026



Jahon iqtisodiyoti va diplomatiya universitetining O‘zbek va rus tillari kafedrası hamda Yevropa va turkiy tillar kafedrası tomonidan 2026-yil 28-martda o‘tkazilgan **“Tashqi siyosiy va tashqi iqtisodiy aloqalar uchun kadrlar tayyorlashda til ta’limi va tarjima masalalari”** mavzusidagi ilmiy-amaliy konferensiya to‘plami JIDU Ilmiy muvofiqlashtiruvchi kengashning 2026–yil iyundagi majlisi qarori bilan nashrga tavsiya etildi.

“Tashqi siyosiy va tashqi iqtisodiy aloqalar uchun kadrlar tayyorlashda til ta’limi va tarjima masalalari” mavzusidagi ilmiy-amaliy konferensiyasi materiallari to‘plami // – Toshkent: JIDU, 2026. – 275 bet.

Mas’ul muharrir:

O‘zbek va rus tillari kafedrası mudiri, dotsent
Yevropa va turkiy tillar kafedrası mudiri,
dotsenti, f.f.n
Oliy ta’limdan keyingi ta’lim ofisi boshlig‘i, s.f.n.

M.Abduraxmanova

V.Mamatkasimova

M. Siddiqova

Taqrizchilar:

G.S. Kurbonova – O‘zMU Fransuz filologiyasi kafedrası professori v. b., (DSc)
A.X.Aripova – Jahon iqtisodiyoti va diplomatiya universitetining O‘zbek va rus tillari kafedrası dotsenti, f.f.n.

Ushbu ilmiy-amaliy konferensiyaning maqolalarini tahlil qilish va chop etishga tavsiya etish uchun tahririyat–noshirlik guruhi:

Sh. Sh.Xudaykulova – O‘zbek va rus tillari kafedrası dotsent v.b., f.f.f.d.(Phd)

Sh. U.Normatova – O‘zbek va rus tillari kafedrası dotsenti, f.f.n.



MUNDARIJA

<u>SUN’IY INTELLEKT TIL TA’LIMIDA: CHATGPT IMKONIYATLARIDAN OQILONA FOYDALANISHNING METODIK YO’LLARI</u>	7
SH.U.NORMATOVA (JIDU)	
<u>NEMIS TILI TA’LIMIDA MADANIY KOMPONENTNI RIVOJLANTIRISHDA ADABIYOTNING ROLI</u>	13
G.R.ASATOVA (JIDU)	
<u>МЕЖПРЕДМЕТНАЯ ИНТЕГРАЦИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЮРИСПРУДЕНЦИИ КАК ФАКТОР ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩЕГО ЮРИСТА</u>	19
Н.Э.ШАРИПОВА (УМЭД)	
<u>OLIY TA’LIM MUASSASALARIDA IKKINCHI XORIJIIY TILNI O’QITISH SAMARADORLIGIGA TA’SIR ETUVCHI OMILLAR</u>	27
K.Q.ISTAMOVA (JIDU)	
<u>O’ZBEKISTONDA CHET ELLIKLARGA TURK TILINI O’QITISH USULLARI VA TA’LIM JARAYONIDA MUAMMOLAR</u>	32
N.SH.XODJAYEVA (JIDU)	
<u>O’ZBEK TILI DARSLARI SAMARADORLIGINI OSHIRISHDA BADIY MATNDAN FOYDALANISHNING YANGICHA USULLARI</u>	43
M.X.SADULLAYEVA (JIDU)	
<u>ADABIYOT DARSLARIDA TABIAT TASVIRIGA OID MATNLARNI RAQAMLI TEXNOLOGIYALAR ORQALI O’QITISH</u>	49
M.F.FOZILOVA (O’zDJTU)	
<u>DIPLOMATIK MULOQOT KOMPETENSIYASINI SHAKLLANTIRISHDA MADANIY RESURSLARNI O’RGATISHNING AHAMIYATI</u>	58
M.D.ABDURAXMANOVA (JIDU)	
<u>TALABA–YOSHLARDA VATANPARVARLIK QADRIYATLARINI SHAKLLANTIRISHDA BADIY USLUB VA MILLIY SHE’RIYATNING O’RNI</u>	64
SH.S.XUDAYKULOVA (JIDU)	
<u>К ВОПРОСУ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО–КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ–МЕЖДУНАРОДНИКОВ В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА</u>	70
Г.М.РАХМАТУЛЛАЕВА (УМЭД)	



<u>O'ZGARUVCHI DUNYODA BARQAROR RIVOJLANISH MAQSADLARI VA ZAMONAVIY TA'LIM TRENDLARI</u>	76
A.X.ARIPOVA (JIDU)	
<u>QADRIYATLAR VOQEELANISHINING DISKURSIV MODEL</u>	83
G.R.KOMILOVA (ToshDO'TAU)	
<u>ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА КАК ФАКТОР УСПЕХА В МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОЛИТИКЕ</u>	91
A.B.ATABEKOVA (УМЭД)	
<u>LOTIN TILINING DIPLOMATIYA SOHASIDA QO'LLANISH XUSUSIYATLARI</u>	95
SH.A.XASANOVA (JIDU)	
<u>O'ZBEK TILINI IKKINCHI TIL SIFATIDA O'QITISHDA MILLIY REALIYALARNING LINGVODIDAKTIK IMKONIYATLARI</u>	102
D.D.SAYFULLAYEVA (JIDU)	
<u>ДИСКУРСИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ СТУДЕНТОВ, ИЗУЧАЩИХ РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННОМУ</u>	105
B.B. МЯКОТА (УМЭД)	
<u>ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ДИПЛОМАТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА У СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ</u>	112
T.D.ПОЛАТОВА (УМЭД)	
<u>СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ РАЗВИТИЯ РЕФЛЕКСИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА</u>	120
P.Ш.АБДУМУМИНОВА (УМЭД)	
<u>NEMIS TILI YO'NALISHI TALABALARINING MAMLAKATSHUNOSLIKKA OID BILIMLARINI BADIY MATNLAR ORQALI TAKOMILLASHTIRISH TEXNOLOGIYASI</u>	126
A.P.NARMATOVA (JIDU)	
<u>РОЛЬ ГЛАГОЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ ДИПЛОМАТИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ</u>	130
Ю.Б.ЮЛДАШБАЕВА (УМЭД)	
<u>ONA TILI TA'LIMIDA O'QIB TUSHUNISH KOMPETENSIYASINI BAHOLOVCHI TOPSHIRIQLARNING HOZIRGI HOLATI TAHLILI</u>	134
M.RASULOVA (ToshDO'TAU TAYANCH DOKTORANTI)	
<u>ZAMONAVIY O'ZBEK TILIDA TIL ME'YORI VA VARIANTLILIK</u>	142
M.M.ABIDOVA (O'zMU MAGISTRANTI)	



<u>DAVLAT TILI “YUMSHOQ KUCH” QUROLI SIFATIDA</u>	151
S.D.SALIXOVA (JIDU TALABASI)	
<u>GLOBALIZATSIYA SHAROITIDA HUQUQIY NEOLOGIZMLAR VA ULARNING QO‘LLANISHI</u>	156
L.M.TURSUNOVA (JIDU TALABASI)	
<u>FERDINAND DYUSHENNING “QAMAR” ROMANINI TARJIMA QILISHDA MADANIY EKVIVALENTLIK MASALALARI</u>	162
V.A.MAMATKASIMOVA (JIDU)	
<u>CHET TILINI O‘QITISHDA “HA” VA “YO‘Q” SO‘Z MA‘NOLARINING BERILISHI XUSUSIDA</u>	167
H.K.IMAMOVA (JIDU)	
<u>INSON TANA TAJRIBASI VA UNING MAQOLLARDA AKS ETISHI</u>	172
Q.N.NAZAROV (JIDU)	
<u>ISPAN TILIDA REKLAMA MATNLARIDA LINGVOKULTURAL KODLARNI O‘RGANISH</u>	180
N.A.SAIDOVA (JIDU)	
<u>VIRTUAL TA‘LIM MUHITI ASOSIDA ISPAN TILINI O‘QITISHNING INNOVATSION MODELLARI</u>	185
N.K.XAYRULLAYEVA (JIDU)	
<u>ПЕЙОРАТИВНОСТЬ, ВЫРАЖЕННАЯ ПОСРЕДСТВОМ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В УЗБЕКСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКЕ</u>	193
M.K.ZARIPOVA (TepГУ)	
<u>МОТИВАЦИЯ И ВАЛЕНТНОСТЬ КАК ФАКТОРЫ РАСШИРЕНИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ «BEHAVIOUR / ПОВЕДЕНИЕ»</u>	199
L.A.ABDULLAEVA (UMЭД)	
<u>ISPAN TILIDAGI ILMIY MATNLARNI O‘ZBEK TILIGA TARJIMA QILISHDA TERMINOLOGIK MOSLIK VA ANIQLIK</u>	205
N.A.SAIDOVA (JIDU)	
<u>NAVIGATING THE INTERPLAY OF QUALITY EDUCATION AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT: STRATEGIC IMPERATIVES AND TECHNOLOGICAL INNOVATIONS IN UZBEKISTAN’S PEDAGOGICAL LANDSCAPE</u>	211
N.X.RAXIMOVA, B.A.UMIRZAKOVA (UWED)	
<u>TALABALARNING LINGVISTIK KOMPETENSIYASINI RIVOJLANTIRISHDA INTERFAOL MATN TAHLILI TEXNOLOGIYALARI</u>	216
O.Q.MO‘MINOVA (O‘zDITU)	



<u>ZAMONAVIY TA'LIM SHAROITIDA O'ZBEK TILINI O'QITISHDA INNOVATSION YONDASHUVLAR</u>	222
F.R.AZIZOVA (JIDU)	
<u>СТОРИТЕЛЛИНГ КАК ФОРМА ЦИФРОВОГО НАРРАТИВА В СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ</u>	227
A.C.KALBAEV (УМЭД)	
<u>TALABALAR TARJIMA FAOLIYATINI KUZATISH VA TAHLIL QILISH METODLARI</u>	233
N.F.BABAMURODOVA (O'zDJTU TAYANCH DOKTORANTI)	
<u>SUN'IY INTELLEKT VA YOSHLARNING SIYOSIY ISHTIROKI: RAQAMLI DEMOKRATIYA SHAROITIDA YANGI TENDENSIYALAR</u>	239
S.K.QO'SHIYEVA (УМО'IKTI TAYANCH DOKTORANTI)	
<u>ИНТЕГРАЦИЯ ПОДГОТОВКИ К DELF В ПРОЦЕСС ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: КОМПЕТЕНТНОСТНЫЙ ПОДХОД</u>	247
C.Ю.САЙДАЗИМОВА (УМЭД)	
<u>DONALD J. TRUMPNING INAUGURATSIYA NUTQI: SIYOSIY DISKURS VA TARJIMA STRATEGIYALARI</u>	255
A.R.ABDULLAYEV (JIDU)	
<u>RAQAMLI KORPUS TILSHUNOSLIGI VA SUN'IY INTELLEKT DAVRIDA O'ZBEK TILI: MILLIY KORPUSNI TAKOMILLASHTIRISH VA SINXRON TARJIMA TEXNOLOGIYALARI</u>	262
SH.J.JAHONOV (JIDU TALABASI)	
<u>РОЛЬ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ</u>	269
H.G. БУКРЕЕВА (УМЭД)	

2. Mirziyoyev, Sh.M. Milliy taraqqiyot yo‘limizni qat’iyat bilan davom ettirib, yangi bosqichga ko‘taramiz. J. 1. – Toshkent: “O‘zbekiston” NMIU, 2017. – 592 b.
3. Oripov, A. Tanlangan asarlar. – Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi Nashriyot–matbaa ijodiy uyi, 2018. – 320 b.
4. Karimov, N. Mustaqillik davri o‘zbek she’riyatida milliylik va vatanparvarlik konsepsiyasi // O‘zbek tili va adabiyoti. – Toshkent, 2021. – № 3. – B. 15–22.
5. Quronov, D. Adabiyotshunoslikka kirish. – Toshkent: Akademnashr, 2019. – 256 b.
6. Mahmudov, N. Tilning estetik vazifasi va badiiy matn tahlili // O‘zbek tili va adabiyoti. – Toshkent, 2023. – № 2. – B. 12–19.

К ВОПРОСУ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ- МЕЖДУНАРОДНИКОВ В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА

Г.М.РАХМАТУЛЛАЕВА (УМЭД)

Аннотация. В статье поднимаются актуальные вопросы проблематики современной образовательной модели, связанные с задачами по формированию профессионально-коммуникативной компетенции будущих специалистов-международников и целями, задачами и методами организации процесса преподавания русского языка в новых геополитических условиях.

Ключевые слова: профессионально – коммуникативная компетенция, коммуникативное обучение, профессионально-ориентированный подход.

Abstract. This article addresses current issues in modern educational models related to the development of professional and communicative competence among

future international relations specialists, as well as the goals, objectives, and methods of organizing the process of teaching the Russian language in the new geopolitical environment.

Keywords: *professional and communicative competence, communicative teaching, professionally oriented approach.*

В современных условиях глобализации и информатизации происходит многоаспектное сближение стран, формирование взаимозависимого, многокультурного мира, что усиливает потребность культурной адаптации и действенной коммуникации людей. Сегодня, когда обществу нужны специалисты, которые умеют работать в команде, могут принимать ответственные решения и, при необходимости, самостоятельно повышать свою профессиональную квалификацию, требуется внесение существенных изменений в систему высшего образования.

Изменения, происходящие в современном обществе, оказывают существенное влияние на образование и на качественные требования, предъявляемые к выпускникам вузов. В связи с этим в последние десятилетия активно ведутся дискуссии о проблемах и направлениях модернизации системы высшего профессионального образования, в результате чего появляется всё больше связанных с образованием и воспитанием молодёжи новых понятий. Среди них такое понятие, как «компетентностный подход», который ориентирован на повышение конкурентоспособности специалистов в целях улучшения взаимодействия с рынком труда.

Вполне закономерно, что для этого требуется обновление содержания и методики обучения. Современная образовательная

парадигма возлагает на преподавателей–русистов задачу по формированию у студентов–международников профессионально–коммуникативной компетенции для успешного решения задач, связанных с их будущей профессиональной деятельностью.

В числе основных целей обучения русскому языку студентов–международников для формирования их профессионально–коммуникативной компетенции выделим следующие:

- освоение языка, которое предполагает приобретение языковой и коммуникативной компетенции в процессе изучения речевых основ будущей специальности: изучение специальной лексики и грамматики, характерной для официально–делового и научного стилей речи;

- освоение жанров устной и письменной коммуникации, используемых в профессионально–деловой сфере;

- формирование умений воспринимать на слух устную речь, лекции, доклады по специальности и делать сообщения по международной тематике;

- развитие умений письменно составлять вопросный, назывной, тезисный план текста, кратко излагать содержание прочитанного текста и комментировать затронутые в нём проблемы;

- формирование умений в соответствии с нормами русского литературного языка и спецификой научного стиля речи высказывать и обосновывать собственную точку зрения.

Кроме того, с целью формирования у студентов–международников профессионально–коммуникативной компетенции в процессе преподавания русского языка в первую очередь следует учитывать их индивидуальные особенности, мотивацию и потребности, использовать учебные материалы и тексты, связанные с их будущей профессией.



В образовательном процессе не менее важно и ознакомление студентов с оригинальной литературой по специальности, что поможет им успешно применять полученные на занятиях по русскому языку знания и навыки. Личностно-ориентированный подход к обучению предполагает использование таких приёмов и методов, как технология разноуровневого обучения, проблемные ситуации, проектно-исследовательская деятельность, групповые формы работы и др.

Исходя из вышеизложенного, охарактеризуем ключевые компоненты профессионально-коммуникативной компетенции, которые должны быть сформированы у студентов-международников в процессе изучения русского языка.

Лингвистическая (языковая) компетенция – это владение знаниями о системе языка и правилах использования языковых единиц в речи, а также способность с помощью этих знаний понимать и правильно интерпретировать мысли другого человека и выражать свои мысли устно и письменно. Эта компетенция призвана обеспечить умение и готовность к полноценному речевому общению во всех сферах деятельности человека.

Лингвистическая компетенция изучающего русский язык студента – это владение системой сведений об изучаемом языке и один из компонентов его профессиональной компетентности. Она включает в себя знания по фонетике, лексике, морфологии и синтаксису изучаемого языка, на основе которых развивается умение обучающегося конструировать грамматически и синтаксически безошибочные формы, понимать смысловые отрезки в речи, организованные соответственно существующим нормам русского языка.

Из этого следует, что студент обладает лингвистической компетенцией при наличии представления о системе изучаемого языка и может пользоваться этой системой на практике. Лингвистическая компетенция, обеспечивая познавательную культуру личности обучающегося, способствует развитию его логического мышления, памяти, воображения, овладению навыками самоанализа, самооценки, и, кроме того, формированию лингвистического самоанализа как процесса осознания своей речевой деятельности.

Организационная компетенция – это способность владения формальной структурой языка, необходимой для создания грамматически верно построенных предложений и их правильного соединения в текст. Здесь следует отметить присутствие текстуальной и грамматической компетенций, которой обуславливается выбор слов для выражения их конкретных значений, форм и расположения в предложениях.

Речевая компетенция – это владение способами формулировать мысли посредством языка и умение пользоваться этими навыками в процессе восприятия и порождения речи. Составляющими речевой компетенции являются следующие компоненты: лексический – это умение адекватно использовать лексемы, уместного употреблять образные выражения и фразеологические единицы; грамматический – навыки владения правилами образования и употребления различных грамматических форм; диалогический и монологический – это владение необходимыми навыками конструктивного общения и умение самостоятельно строить связные высказывания различных типов речи.

Социокультурная компетенция представляет собой знание национально-культурных особенностей речевого поведения с учётом социальных аспектов носителей русского языка, их истории, культуры,

обычаев и этикета, а также способов использования этих знаний в процессе общения. Среди компонентов социокультурной компетенции, несомненно, следует выделить и лингвострановедческий, предполагающий знание лексических единиц с национально-культурной семантикой для успешного их применения в различных ситуациях межкультурной коммуникации.

В процессе изучения русского языка студенты УМЭД должны овладеть культурой мышления и способностью к общению, научиться анализировать и правильно воспринимать информацию, ставить цели и выбирать пути их достижения, уметь логически верно и аргументированно строить свою устную и письменную речь, овладеть навыками научной речи, научиться создавать и редактировать тексты профессионального назначения.

Эти принципы обучения получают отражение как в содержании текстовых и устных информативных и проблемных материалах, побуждающих к коммуникации, так и в системе заданий для аудиторной и самостоятельной работы обучающихся русскому языку. Использование разнообразных видов тренировочно-обучающих и проблемно-коммуникативных заданий с опорой на специальный текст, разнообразный наглядный материал – всё это призвано способствовать выработке у студентов навыков устной и письменной речи и интереса к русскому языку.

Для успешного решения задач по формированию профессионально-коммуникативной компетенции студентов УМЭД наиболее продуктивными способами и средствами обучения зарекомендовали себя такие, как коллективная и групповая работа, построенная на диалоге и полилоге, сотрудничестве и взаимном обучении; компьютерные и

информационные технологии, построенные с использованием электронных средств обучения; непосредственное взаимодействие со студентами на основе оперативной обратной связи.

Методическим обоснованием к достижению поставленных целей и задач стратегии обучения русскому языку студентов–международников и для успешного формирования у них всех необходимых компонентов профессионально–коммуникативной компетенции послужит практико–ориентированный подход к организации учебного процесса с использованием современных образовательных технологий.

Список использованной литературы

1. Дмитриева Д.А. Коммуникативно–речевая деятельность как средство обучения русскому языку в сфере профессионального общения (опыт организации занятий в группе с поликультурным составом учащихся) / Д.А. Дмитриева, А.П. Еремеева // Наука и школа. – 2017. – № 5. – С. 139–142.

2. Зимняя И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Педагогика, 2003.–№ 3. – С.34–42.

O'ZGARUVCHI DUNYODA BARQAROR RIVOJLANISH MAQSADLARI VA ZAMONAVIY TA'LIM TRENDLARI

A.X.ARIPOVA (JIDU)

***Annotatsiya.** Mazkur maqolada bugungi o'zgaruvchan dunyoda ta'limning muhimligi, O'zbekiston kontekstida Barqaror Rivojlanish Maqsadlari (BRM)ni amalga oshirilishida zamonaviy ta'lim trendlari mohiyati, zamonaviy ta'lim trendlari o'quv jarayonini yanada qiziqarli, qulay va natijador qilishida asosiy yo'nalishlari hamda Barqaror rivojlanishga erishishda ta'lim shunchaki*